

NOOR
International



نغري

الألوهية عن المسيح

NEGAR

LA DIVINIDAD DE JESUCRISTO





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ
بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ
وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٥﴾

[آل عمران: ٤٥]

Y (recuerda) cuando los ángeles dijeron:
«¡María!, Al-lah te anuncia la buena nueva de (un
hijo creado a partir de) una palabra Suya («sé»),
de nombre el Mesías[1], Jesús, hijo de María.
Será ensalzado con honor en esta vida y en la
otra, y estará entre los próximos (a Al-lah)».

Quran (3 : 45)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



﴿ وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ﴾ (٤٨)

[آل عمران: ٤٨]

»Y le enseñará la escritura, la
sabiduría, la Torá y el Evangelio.

Quran (3 : 48)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





NOOR
International

هَذَا قَالَ اللَّهُ يَعْيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَذْكَرُ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ إِذْ أَيَّدتُّكَ
بِرُوحِ الْقُدُسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنْفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي
وَتُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِي وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنكَ إِذْ
جِئْتَهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٠﴾ وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى
الْحَوَارِيِّينَ أَنْ ءَامِنُوا بِي وَبِرِسُولِي قَالُوا ءَامَنَّا وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿١١١﴾

[المائدة: ١١٠ - ١١١]

(Y recuerda a tu gente) cuando Al-lah le dijo a Jesús, hijo de María:
«Recuerda las gracias que te he concedido, así como a tu madre,
cuando te apoyé y fortalecí con el ángel Gabriel para que hablaras a los
hombres en la cuna y en la madurez; y cuando te enseñé la escritura y
la sabiduría, la Torá y el Evangelio; y cuando modelaste, a partir del
barro, la figura de un pájaro con Mi permiso y soplaste en él, y se
convirtió en un pájaro de verdad, con Mi permiso; y cuando curabas al
ciego de nacimiento y al leproso con Mi permiso; y cuando resucitabas
a los muertos con Mi permiso; y cuando te protegí de los hijos de
Israel, cuando llegaste a ellos con claros milagros y dijeron, quienes de
entre ellos rechazaban la verdad, que no era sino pura brujería; » y
cuando inspiré a tus discípulos que creyeran en Mí y en Mi profeta (tú,
Jesús), dijeron: “Creemos. Sé testigo de que nos sometemos (a Ti)”».

Quran (5 : 110 - 111)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



﴿وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ
أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ
طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ
اللَّهِ وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ فِي
ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٤٩﴾﴾

[آل عمران: ٤٩]

»Y será un mensajero para los hijos de Israel (y les dirá:) «He venido a vosotros con una prueba de vuestro Señor (sobre mi veracidad): moldearé para vosotros a partir del barro una figura semejante a un pájaro, soplaré en ella y se convertirá en un pájaro de verdad, con el permiso de Al-lah. Curaré al ciego de nacimiento y al leproso y resucitaré a los muertos con el permiso de Al-lah. Y os informaré acerca de lo que coméis y almacenáis en vuestros hogares. Ciertamente, en ello tenéis una prueba (de mi veracidad) si, en verdad, sois creyentes.

Quran (3 : 49)

ICONS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ
 إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ
 وَرُوحٌ مِنْهُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ انْتَهُوا خَيْرًا لَكُمْ
 إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
 وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٧١﴾

[النساء: ٧١]

¡Oh, creyentes!, tomad precauciones
 (contra vuestros enemigos) y salid a su
 encuentro en (sucesivos) grupos o todos
 juntos.

Quran (4 : 71)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هُمَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ
الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ انظُرْ
كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٧٥﴾

[المائدة: ٧٥]

Y qué os impide luchar por la causa de Al-lah y por aquellos hombres, mujeres y niños débiles y oprimidos que suplican: «¡Señor, sácanos de esta ciudad de opresores e incrédulos y envíanos de Tu parte a quien nos proteja y auxilie!».

Quran (5 : 75)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى
الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٣٠﴾

[التوبة: ٣٠]

Los judíos dicen que Usair es el hijo de Dios (o hijo de Al-lah), mientras que los cristianos dicen que el Mesías es el hijo de Dios (o hijo de Al-lah). Tales son las palabras que salen de sus bocas imitando lo que decían quienes rechazaron anteriormente la verdad. ¡Que Al-lah los destruya y los expulse de Su misericordia! ¡Qué desviados están de la verdad!

Quran (9 : 30)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



﴿وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَنْتَ قُلْتَ
لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمَّيَّ إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ
مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّ إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ
فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعَلَّمَ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ
إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿١١٦﴾﴾

[المائدة: ١١٦]

Y Al-lah dirá (a Jesús el Día de la Resurrección):
«Jesús, hijo de María, ¿dijiste tú a la gente que te
tomaran a ti y a tu madre por divinidades en vez
de a Mí?». (Jesús) dirá: «¡Gloria a ti! ¿Cómo iba a
decir algo que no tengo derecho (a decir)? Si lo
hubiera dicho, Tú lo sabrías. Tú sabes lo que hay
en mí mientras que yo no sé lo que hay en Ti; Tú
eres el conoedor absoluto de todas las cosas.

Quran (5 : 116)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





NOOR
International

هَلَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَمَا
مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ
لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٣﴾

[المائدة: ٧٣]

Realmente, quienes dicen que Al-lah es parte de la trinidad han caído en la incredulidad, pues no hay más que una divinidad con derecho a la adoración (Al-lah). Y si no desisten de sus palabras, quienes nieguen la verdad recibirán un castigo doloroso.

Quran (5 : 73)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هُذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ
يَمْتَرُونَ ﴿٣٤﴾ مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَانَهُ
إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٣٥﴾

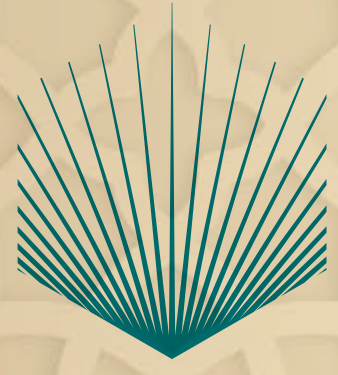
[مریم: ٣٤ - ٣٥]

Este (cuya historia te hemos contado, ¡oh, Muhammad!) es Jesús, hijo de María. Y esta es la verdad sobre la que dudan (y discrepan los judíos y los cristianos). Al-lah no iba a tomar para Sí un hijo. ¡Glorificado sea! Cuando desea algo, Le basta con decir: «Sé», y es.

Quran (19 : 34 - 35)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





NOOR
International

نفي

الألوهية عن المسيح

NEGAR

LA DIVINIDAD DE JESUCRISTO

